



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፑብሊክ  
የአማራ ብሔራዊ ክልል ምክር ቤት

## ዝክረ ሕግ ZIKRE HIG

Of the Council of the Amhara National Regional State  
in the Federal Democratic Republic of Ethiopia

በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ  
መንግስት ምክር ቤት ጠባቂነት  
የወጣ

Issued under the auspices of the  
Council of the Amhara National  
Regional State

✉ 1324  
ያንዱ ዋጋ ብር 12:00  
Unit price. 12:00

### ማውጫ

#### አዋጅ ቁጥር 180 /2003 ዓ.ም

በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት የቅርሶች  
ጥበቃና ቱሪዝም ልማት ፈንድን ለማቋቋም  
የወጣ አዋጅ

### Content

#### Proclamation No. 180/2011

A Proclamation Issued for the  
Establishment of Amhara National  
Regional State Heritages Protection and  
Tourism Development Fund.

#### አዋጅ ቁጥር 180 /2003 ዓ.ም

#### በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት የቅርሶች ጥበቃና ቱሪዝም ልማት ፈንድ ማቋቋሚያ አዋጅ

በክልሉ ውስጥ በሚገኙ ቅርሶችና የመስህብ ሃብቶች  
ላይ እየደረሰ ያለው ጉዳት ከጊዜ ወደ ጊዜ እየሰፋ  
በመምጣቱና ሁኔታው በዚህ ከቀጠለ የሰው ልጅ  
የታሪክና የስልጣኔ አሻራ የሆኑ ቅርሶችና ሌሎች  
የመስህብ ሃብቶች ለከፋ አደጋ ተጋልጠው ውድመት  
ይደርስባቸዋል የሚል ስጋት በመኖሩ፤

#### Proclamation No. 180/2011

#### Amhara National Regional State Heritages Protection and Tourism Development Fund Establishment Proclamation.

WHEREAS, the damaging effect of the Region's  
Heritages and attractive resources are increasing  
from time to time, and if the condition continues, a  
person's history and modernization symbol of  
heritages and other attractive resources, shall be  
destroyed by exposing to the harsh damage thereof;

የክልሉን ቅርሶችና የመስህብ ሃብቶች በመጠበቅ ለህብረተሰቡ ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ እድገት የላቀ ድርሻ እንዲኖራቸው ለማድረግና ለተተኪው ትውልድ ለማስተላለፍ የሚያግዝ ዘላቂ የፋይናንስ ምንጭ መፍጠር አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

የክልሉን ነዋሪ ህዝብ እውቀት፣ ሃብትና ጉልበት በማስተባበርና በማቀናጀት የዘርፉን ችግሮች በዘላቂነት መፍታት ተገቢ ሆኖ በመገኘቱ፤

በተሻሻለው የብሔራዊ ክልሉ ህገ-መንግስት አንቀጽ 41 ንዑስ አንቀጽ 9 እና አንቀጽ 112 ንኡስ አንቀጽ 2 ስር እንደተደነገገው በክልሉ ውስጥ የሚገኙትን ባህላዊ እሴቶችን፣ ታሪካዊ ቅርሶችንና የተፈጥሮ ሃብቶችን የመጠበቅና የመንከባከብ ሃላፊነት ለመንግስት እና ለህብረተሰቡ በወል የተሰጠ ሃላፊነት በመሆኑ፤

ይህንኑ ሃላፊነት በብቃት ለመወጣት እንዲቻል ለዘርፉ ልማትና እንክብካቤ አይነተኛ መሳሪያ ሆኖ የሚያገለግል ራሱን የቻለ ፈንድ ማደራጀት በማስፈለጉ፤

የአማራ ብሔራዊ ክልል ምክር ቤት በተሻሻለው የብሔራዊ ክልሉ ህገ-መንግስት አንቀጽ 49 ንዑስ አንቀጽ 3 (1) ሥር በተሰጠው ስልጣን መሰረት ይህንን አዋጅ አውጥቷል፡፡

## **ክፍል አንድ**

### **ጠቅላላ ድንጋጌዎች**

#### **1. አጭር ርዕስ**

ይህ አዋጅ «በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት የቅርሶች ጥበቃና ቱሪዝም ልማት ፈንድ ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 180/2003 ዓ/ም» ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

**WHEREAS,** it has become necessary by protecting the Region's Heritages and attractive resources, making them having a greater share for the societies social and economical development and helping to create sustainable financial resource to the future generation;

**WHEREAS,** It has become proper, by coordinating and integrating the people's of the region knowledge, property and labor, solve the problems sustainably thereof;

**WHEREAS,** as it is stipulated under sub article 9 of article 41 and sub article 2 of article 112 of the Revised Constitution of the Region, the protection of natural endowment as well as preservation of historical site or objects traceable in the region is the common duty of the state and all the inhabitants therein;

**WHEREAS,** It has become necessary to organize fund that helps to accomplish its responsibility efficiently, and shall be used as a main tool for heritages protection and care of tourism development;

**NOW THEREFORE,** the Council of the Amhara National Region, with the power vested in it under sub-article 3(1) of article 49 of the Revised Constitution of the Amhara National Region, hereby issued this proclamation.

## **PART ONE**

### **GENERAL PROVISIONS**

#### **1. Short Title**

This proclamation may be cited as “the Amahara National Regional State Heritages Protection and Tourism Development Fund establishment Proclamation”

## 2. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡-

1. «ቅርስ» ማለት በቅድመ ታሪክና በታሪክ ዘመናት የሰው ልጅ የፈጠራና የስራ እንቅስቃሴ ውጤት ሆኖ፤ የተፈጥሮ የለውጥ ሂደትን የሚገልጽና የሚመሰክር በሳይንስ፣ በታሪክ፣ በባህል፣ በስነ-ጥበብና በዕደጥበብ ይዘቱ ከፍተኛ ተፈላጊነትና ዋጋ ያለው ማናቸውም ግዙፍ የሆነ ወይም ግዙፍነት የሌለው ነገር ነው።
2. «ግዙፍነት ያለው ቅርስ» ማለት በእጅ የሚዳሰስ፣ በአይን የሚታዩ፣ የሚንቀሳቀሱና የማይንቀሳቀሱ ባህላዊና ተፈጥሯዊ ቅርሶችን ይጨምራል።
3. «ግዙፍነት የሌለው ቅርስ» ማለት በእጅ ለመዳሰስ የሚያዳግት ቢሆንም በአይን ለማየትም ሆነ፣ በጆሮ ለመስማት የሚቻል ቅርስ ሲሆን፣ የብሔር ብሔረሰቦችና ህዝቦች ልዩ ልዩ ትርጉሞችንና ጨዋታዎችን፣ የሃይማኖት፣ የእምነት፣ የጋብቻና የሐዘን ስነ-ስርዓቶችን፣ የስነ ቃል፣ ሙዚቃና የድራማ ውጤቶችን እንዲሁም ከነዚህ ጋር ተመሳሳይነት ያላቸውን ባህላዊ እሴቶች፣ ወጎችና ልማዶች ያጠቃልላል።
4. «ቱሪዝም» ማለት ሰዎች በተናጠል ወይም በቡድን በመሆን ለመዝናናትና ለተለያዩ ስራዎች ከአንድ ምሽት ያላነሰና ከአንድ አመት ያልበለጠ ጊዜን በመስተንግዶ ተቋማት በመጠቀም የሚያሳልፉት የጉብኝትና የጉዞ ተግባር ነው።

## 2. Definition

Unless the context requires otherwise, in this proclamation;

1. “Heritage” means the result of a person’s creativity and working activities of the pre-history and history; describing and witnessing the change of natural process, any tangible or intangible thing, that has a high value and necessity for science, history, culture, art and craft contents.
2. “Tangible Heritage” means touchable with hands, seen with eye, movable and includes immovable cultural and natural heritages.
3. “Intangible Heritage” means though difficult to touch with hands, possible to see with eye and hear with ear; including the Nations, Nationalities and peoples various exhibitions and playing, religion, belief, marriage and mourning procedures, oral literature, music and drama outputs, as well as includes cultural values, folklores and traditions.
4. “Tourism” means persons individually or in group, for recreation and various tasks, that passes the recreation and journey activity, using recreation institutions for not less than one dusk and not more than one year.

5. «መስህብ» ማለት የጎብኚዎችን ስሜት የሚስብ ባህላዊና የተፈጥሮ ውጤት የሆነ ማናቸውም ነገር ነው።

6. «ቢሮ» ማለት የአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት ባህል፣ ቱሪዝምና ፓርኮች ልማት ቢሮ ነው።

7. «ሰው» ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በህግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው።

### 3. መቋቋም

በአማራ ብሔራዊ ክልል የቅርሶች ጥበቃና ቱሪዝም ልማት ፈንድ (ከዚህ በኋላ «ፈንዱ» እየተባለ የሚጠራ) በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።

### 4. ዓላማ

ፈንዱ በዚህ አዋጅ መሰረት የሚከተሉት አላማዎች ይኖሩታል፦

1. የተለያዩ ተቋማትን፣ ድርጅቶችን፣ ማህበራትንና መላ የክልሉን ህብረተሰብ መሰረት ያደረገ፣ ዘላቂነት ያለውና ለቅርሶች ጥበቃና ለቱሪዝም ልማት የሚውል የሃብት አሰባሰብና አጠቃቀም ስርዓት መዘርጋት፤

2. በክልሉ ውስጥ ለሚገኙት ቅርሶችና የመስህብ ሃብቶች ጥበቃ፣ እንክብካቤና ልማት የሚውል የፋይናንስ አቅም መፍጠር፤

3. በቅርሶች ላይ የሚደርሰው ጉዳት መንስኤዎችን በማጥናት፣ በባለድርሻዎች ሙሉ ተሳትፎ የመከላከያ እርምጃዎች የሚወሰዱበትን ምቹ ሁኔታ መፍጠር፤

4. የክልሉ ነዋሪ ህዝብ ለቅርሶች ጥበቃና ለቱሪዝም ልማት ያለውን የተናጠል ተቆርቋሪነትና ድጋፍ ወደ ተቀናጀና ዘላቂነት ወዳለው አሰራር ማሸጋገር፤

5. “Attraction” means any thing that attracts vistors’ attention of the cultural and natural products.

6. “Bureau” means the Amahara National Regional State Culture, Tourism and Parks’ Development Bureau.

7. “Person” means any natural or juridical person.

### 3. Establishment

The Amhara National Region Heritages protection and Tourism Development Fund (hereafeter called the ‘Fund’) is hereby established with this proclamation.

### 4. Objective

The fund, pursuant to this proclamation, shall have the following objectives:

1. Putting in place the resources collection and utilization system that has sustainability and used for heritages protection and tourism development fund, based on different instututions, agencies, associations and the whole society of the Region.

2. Creating Financial capacity that used for protection, caring and development of Heritages and attractive resources of the Region;

3. Studying causes that damage the Heritages, and thereby creating suitable condition that takes place to preventing measures fully by stakeholders ;

4. Transferring to individual commitment and support for the protection of Heritages and Tourism Development in to integrated and sustainable activities;

5. ባህላዊ እሴቶችን እና ታሪካዊ ቅርሶችን በማዳበር የክልሉን ህብረተሰብ ባለ ዋጋነትና በራስ የመተማመን ስሜት ማጎልበት፤

6. የክልሉ ታሪካዊ ቅርሶችና ተፈጥሯዊ መስህቦች ለቱሪዝም ገበያ ውለው ኢኮኖሚያዊና ማህበራዊ ፋይዳ እንዲኖራቸው መደገፍ፡፡

## **ክፍል ሁለት**

### **ስለ ፈንዱ አስተዳደር**

#### **5. ስለ ፈንዱ አካላት**

ፈንዱ በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከተሉት አካላት ይኖሩታል፡-

1. ከመንግስትና በክልሉ ቅርሶች ጥበቃና ቱሪዝም ልማት ተጠቃሚዎች የሚወክሉ አባላት የሚገኙበት የስራ አመራር ቦርድ እና
2. ጽህፈት ቤት፡፡

#### **6. ስለ ቦርዱ መቋቋም**

1. የቅርሶች ጥበቃና ቱሪዝም ልማት ፈንድ ፕሮግራምን የሚያስፈጽምና በበላይነት የሚመራ (ከዚህ በኋላ «ቦርድ» እየተባለ የሚጠራ አካል) በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል፡፡
2. የቦርዱ ተጠሪነት ለክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ይሆናል፡፡
3. የቦርዱ ሰብሳቢ በክልሉ ርዕሰ መስተዳድር ይሰየማል፡፡
4. የቦርዱ የስራ ዘመን አራት አመት ይሆናል፡፡
5. የቦርዱ አባላት የስራ ዘመን አራት አመት ይሆናል፡፡ ይሁንና ማንኛውም አባል በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ድጋፍ ሲያገኝ ለተጨማሪ የስራ ዘመን እንደገና ሊሰየም ይችላል፡፡

5. Boosting up the valuability and self reliance of the society of the region through developing cultural values and historical heritages;

6. Supporting historical heritages and natural attractions of the region, to have economical and social importance, by causing them engage in the tourism market.

## **PART TWO**

### **Fund Administration**

#### **5. Organs of the Fund**

The fund has the following bodies, pursuant to this proclamation:

1. Management Board represents members from the government and beneficiaries of the region's Heritages protection and tourism development; and
2. Office.

#### **6. Establishment of the Board**

1. A board ( hereafter called the 'board') , which cause the implementation of the program of heritage protection and tourism development fund and directs the overall activities of same, is hereby established as per this proclamation.
2. The Board shall be accountable to the Regional Government Council.
3. The Chairperson of the Board shall be nominated by the Head of the Region.
4. The term of office of the Board shall be four years.
5. The term of office of Board members shall be four years. However, if any member gets support of the Regional Government Council, may be appointed, for additional term of office.

6. የቦርዱ አባላት ቁጥር በሞት፣ ስራን በፈቃድ በመልቀቅ ወይም በማናቸውም ሌላ ምክንያት ሲጓደል በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ የተጓደለው አባል በሚወክለው ተቋም አማካኝነት ይሞላል።

7. ማንኛውም የቦርድ አባል በቦርዱ ውስጥ ካለው ስራ ጋር በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ መንገድ የሚጋጭ ማናቸውንም ተግባር ማከናወን የለበትም። በቦርዱ ውስጥ ካለው ስራ ጋር በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ መንገድ የሚጋጭ ጉዳይ ሲያጋጥመው ይህንኑ ለቦርዱ በማሳወቅ ጉዳዩ ከሚታይባቸው የቦርዱ ስብሰባዎች ሁሉ ራሱን ማግለል አለበት።

## 7. ስለ ቦርዱ አባላት

ቦርዱ የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፡-

1. በክልሉ ርዕሰ መስተዳድር የሚወክል አንድ ሰው..... ሰብሳቢ፤
2. የአስተዳደርና ፀጥታ ጉዳዮች ቢሮ ..... ም/ሰብሳቢ፤
3. የክልሉ ገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ..... አባል፤
4. የአካባቢው ሐገረ ስብከት ጽ/ቤት ተወካይ..... አባል፤
5. የክልሉ እስልምና ጉዳዮች ከፍተኛ ጉባኤ ተወካይ..... አባል፤
6. የአማራ አቀፍ ልማት ማህበር ተወካይ ..... አባል፤
7. የክልሉ ወጣቶች ማህበር ተወካይ..... አባል፤

6. When the number of board members decreases due to death, voluntarily resignation or any other reason, the member shall, within one month, be replaced by the represented institution.

7. Any board member may not perform any activity which conflicts, directly or indirectly, with his works in the board. When the board member encounters with activities of same, he shall, by notifying the board, withdraw himself from all meetings of the board.

## 7. Board Members

The board shall have the following members:

1. A person represented by the Head of Government of the Region .....Chairperson;
2. The Administrative and Security Affairs Bureau ----- Deputy Chairperson;
3. The Finance and Economic Development Bureau of the Region ..... member;
4. Representative of the surrounding diocese of the Ethiopian Orthodox Church..... member;
5. Representative of Supreme Council of Islamic Affairs of the Region..... Member;
6. Representative of the Amahara Development Association..... member ;
7. Representative of youths Association of the Region ..... Member;

8. የክልሉ ሴቶች ማህበር ተወካይ  
..... አባል፤

9. የክልሉ ባህል፣ ቱሪዝምና ፓርኮች ልማት  
ቢሮ..... አባልና ፀሐፊ።

#### 8. የቦርዱ ስልጣንና ተግባር

ቦርዱ በዚህ አዋጅ መሰረት የሚከተሉት ስልጣንና  
ተግባራት ይኖሩታል፡-

1. የፈንዱን ስራዎች በበላይነት ይመራል፤  
ያስተባብራል፤
2. ስለ ፈንዱ አሰባሰብና አጠቃቀም ስርዓት  
አስፈላጊ መመሪያዎችን ያወጣል
3. የፈንዱን የአዲት ሪፖርቶች ይገመግማል፤  
በሪፖርቶቹ መሰረት ተገቢ እርምጃ  
መወሰዳቸውን ያረጋግጣል፤ በአዲተር  
የተመረመረው አመታዊ የፈንዱ ሂሳብ  
እንዲጠናቀርና ለህዝብ ይፋ እንዲሆን  
ያደርጋል፤
4. ፈንዱ የሚጎለብትበትን መንገድ ያፈላልጋል፤  
ተጨማሪ የፋይናንስ ምንጮችን እና የታሪፍ  
ደረጃዎችን በተመለከተ ለክልሉ መንግስት  
ሃሳብ ያቀርባል፤
5. ከፈንዱ ጋር ተያያዥነት ባላቸው የፖሊሲ  
ጉዳዮች ላይ የክልሉን መንግስት ያማክራል፤
6. የፈንዱን ጽህፈት ቤት ስራ አስኪያጅ  
ይሰይማል፤
7. የፈንዱን የመካከለኛና የረጅም ጊዜ እቅዶች  
እያዘጋጀ ለክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት  
ያቀርባል፤ ሲፈቀድም በስራ ላይ እንዲውል  
ያደርጋል፤

8. Representative of Women Association of the  
Region..... member;

9. The Culture, Tourism and Parks' Development  
Bureau..... member and secretary.

#### 8. Powers and Duties of the Board

The Board shall have the following powers and  
duties, pursuant to this proclamation:

1. Direct and coordinate the activities of the fund;
2. Issue the necessary directives for the collection  
and utilization system of the fund;
3. Evaluate the fund's audit reports, ensure that  
proper measure has been taken based on the  
reports; cause the audited annual account of the  
fund be compiled and open to the public.
4. Find means for the development the fund;  
forward recommendation as to additional  
financial source and tariff rates to the regional  
government;
5. Consult the Regional Government on policy  
issues related to the fund;
6. Designate manager for the Office of the fund;
7. Prepare and submit the mid and long –term plans  
of the fund to the council of the regional  
government; implement same upon approval;

8. በፈንዱ አጠቃቀም ላይ ግልጽና ተጠያቂነትን የሚያሳይ አሰራር እንዲሰፍን ያደርጋል፤

9. የፈንዱን አጠቃቀም አስመልክቶ የሚቀርቡ ሪፖርቶችን ያዳምጣል፤ ውሳኔዎችን ይሰጣል፤

10. ከተለያዩ የህብረተሰብ ክፍሎች የሚሰበሰበው ገንዘብ ለታለመለት አላማ በሚገባ ስራ ላይ መዋሉን ያረጋግጣል፤

11. የታሪፍ ማሻሻያ ሃሳቦችን እንደተገቢነታቸው ለክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት እያቀረበ ያስወስናል፤ ሲፈቀድም ተግባራዊ እንዲሆኑ ያደርጋል፤

12. ለክልሉ ቅርሶች እንክብካቤና ለቱሪዝም ልማት ስራዎች ማስፈጸሚያ እየተዘጋጁ የሚቀርቡትን ረቂቅ ሰነዶች በሙያተኞች እያስገመገመ አዋጪነታቸውን ሲያረጋግጥ ተግባራዊ ያደርጋል፤

13. የፈንዱን አመታዊ እንቅስቃሴና የፋይናንስ ሪፖርት ለክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ያቀርባል፡፡

#### 9. የቦርዱ ሰብሳቢ ስልጣንና ተግባራት

የቦርዱ ሰብሳቢ ተጠሪነቱ ለርዕሰ መስተዳድሩ ሆኖ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

1. ከቦርዱ በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሰረት የቦርዱን ስራዎች ይመራል፤ ያስተባብራል፤

8. Cause conduct of transparency and accountability be prevail in the utilization of the fund;

9. Hear submitted reports concerning the utilization of the fund and render decision thereon;

10. Ensure that the money collected from various sector of the society be properly implemented on the target objective thereof;

11. Cause proposals of tariff amendments, as deems appropriate, be determined by the council of the regional government; implement same up on approval;

12. Cause draft documents proposed for the implementation of the activities of conservation of heritages and development of tourism upon evaluation of professionals, and implement same ensuring their feseability;

13. Submit the annual performance and financial report of the fund to the Council of the Regional Government.

#### 9. Powers and duties of the Board's Charirperson

The Board's chair person, being accountable to the Head of Government, shall have the follwing powers and duties:

1. Direct and coordinat the Board's activities, based on the general directives given from the board;



2. የቦርዱን ስብሰባዎች በሰብሳቢነት ይመራል፤

3. የቦርዱን የስራ እቅድና የድርጊት መርሃ ግብር አዘጋጅቶ ለቦርዱና ለክልሉ መንግስት ያቀርባል፤ ሲጸድቅም በስራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤

4. የቦርዱን የስራ እንቅስቃሴ በተመለከተ ለክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ወቅታዊ ሪፖርቶችን ያቀርባል፤

5. በቦርዱ የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል፡፡

#### 10. የቦርዱ ምክትል ሰብሳቢ ስልጣንና ተግባር

የቦርዱ ም/ሰብሳቢ ተጠሪነቱ ለቦርዱ ሰብሳቢ ሆኖ፡-

1. ሰብሳቢው በማይኖርበት ወይም ስራውን ለማከናወን በማይችልበት ጊዜ እርሱን ተክቶ ይሰራል፤

2. በሰብሳቢውና በቦርዱ የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል፡፡

#### 11. ስለ ፈንዱ ጽህፈት ቤት መቋቋም

1. የቅርስ ጥበቃና ቱሪዝም ልማት ፈንድ ጽህፈት ቤት /ከዚህ በኋላ “ጽህፈት ቤቱ” እየተባለ የሚጠራ/ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል፡፡

2. የጽህፈት ቤቱ ተጠሪነት ለቦርዱ ይሆናል፡፡

#### 12. ስለ ጽህፈት ቤቱ መደበኛ አድራሻ

1. የጽህፈት ቤቱ መደበኛ አድራሻ በባህር ዳር ከተማ ይሆናል፡፡

2. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ፤ ጽህፈት ቤቱ በክልሉ ውስጥ በማናቸውም ስፍራ ቅርንጫፍ ጽህፈት ቤት ሊኖሩት ይችላል፡፡

2. Chair the meetings of the Board;

3. prepare and submit the board’s working plan and action program to the Board and Regional Government; implement same upon approval;

4. present periodic performance reports of the board to the Regional Government Council;

5. Perform such other related activities entrusted to it by the Board.

#### 10. Powers and duties of the deputy chairperson of the Board

The deputy chairperson, being accountable to the Board’s chair person:

1. Act on behalf of the chairperson in the absence of the latter or is unable to perform his normal duties.

2. Perform other activities given by the chair person and the Board.

#### 11. Establishment of Office of the Fund

1. Heritages Protection and Tourism Development Fund Office (hereafter, called the “Office”) is hereby established by this proclamation.

2. The Office shall be accountable to the Board.

#### 12. Regular Address of the Office

1. The regular address of the office shall be in Bahir Dar Town.

2. Without prejudice to sub-article 1 of this Article, the office may have branch office at any place in the region.

**13. ስለ ጽ/ቤቱ አመራርና አስያየሙ**

1. ጽ/ቤቱ በአንድ ስራ አስኪያጅ የሚመራ ሲሆን ለስራው የሚያስፈልጉ ሰራተኞች ይኖሩታል።
2. የጽ/ቤቱ ስራ አስኪያጅ በቦርዱ ይሰየማል።

**14. ስለ ጽሕፈት ቤቱ ሥልጣንና ተግባር**

ጽሕፈት ቤቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

1. የቦርዱ ውሳኔዎችና መመሪያዎች በትክክል ሥራ ላይ መዋላቸውን ይከታተላል፤
2. የቦርዱን ስብሰባዎች ቃለ ጉባኤ ይይዛል፤ ይጠብቃል፤
3. የፈንዱ ተሰብሳቢ ሂሳብ በወቅቱ ገቢ መደረጉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
4. የፈንዱን የሂሳብ መግለጫዎች እያዘጋጀ በየዓመቱ ለቦርዱ ያቀርባል፤
5. ስለ ክልሉ ዘላቂና ህብረተሰብ አቀፍ የቅርስ ጥበቃና ቱሪዝም ልማት ጠቀሜታና ከዚህ ስለሚገኘው ውጤት የህዝብ ግንኙነት ስራዎችን ያካሂዳል፤ ወቅታዊ የህትመት ውጤቶችን እያዘጋጀ በልዩ ልዩ የመገናኛ ዘዴዎች ያስራጫል፤
6. የፈንዱ ሂሳብና ንብረት በሚገባ መያዙንና መጠበቁን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
7. የንብረት ባለቤት ይሆናል፤ ውል ይዋዋላል፤ በስሙ ይከላል፤ ይከሰሳል።

**15. የስራ አስኪያጁ ስልጣንና ተግባር**

የጽ/ቤቱ ስራ አስኪያጅ ተጠሪነቱ ለቦርዱ ሆኖ፤ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

1. ከቦርዱ በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሠረት የጽሕፈት ቤቱን ሥራዎች ያቅዳል፤ ያስተዳድራል፤

**13. Management of the Office and Designation**

1. The office shall be directed by one manager, and have employees necessary to its task.
2. The manager of the Office shall be designated by the Board.

**14. Powers and Duties of the Office**

The office shall have the following powers and duties:

1. Follow up the decisions and directives of the board shall be implemented properly;
2. Register and keep the board's meeting minutes;
3. follow up and supervise the collected account of the fund shall be timely put thereof;
4. Prepare and submit annually the books of account of the fund to the board;
5. Conduct activities of public relations concerning to the region's sustainable societal heritages protection and tourism development significance and the result thereof; prepare periodic publications and disseminate same through different medias;
6. follow up and supervise that the books of account and property of the fund are kept property;
7. Own property, enter into contract, sue and be sued.

**15. powers and Duties of the Manager**

The manager of the office being accountable to the board, shall have the following powers and duties:

1. plan, administer the office's activities pursuant to the general directives given from the board;

2. በዚህ አዋጅ አንቀጽ 14 የተመለከቱትን የጽሕፈት ቤቱን ሥልጣንና ተግባራት በሥራ ላይ ያውላል፤ በክልሉ የሲቪል ሰርቪስ ህግና ይህንኑ ተከትሎ በርዱ በሚያጸድቀው መመሪያ መሰረት የጽ/ቤቱን ባለሙያዎች እና ድጋፍ ሰጪ ሰራተኞች ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤
3. የጽሕፈት ቤቱን ረቂቅ ዓመታዊ በጀትና የሥራ ንግግራም አዘጋጅቶ ለቦርዱ ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደርጋል፤
4. ለጽሕፈት ቤቱ በተፈቀደው በጀትና የሥራ ንግግራም መሠረት ገንዘብ ወጪ ያደርጋል፤
5. ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙነቶች ሁሉ ጽሕፈት ቤቱን ይወክላል፤
6. የጽሕፈት ቤቱን የሥራ ክንውን ሪፖርት ለቦርዱ ያቀርባል፤
7. ለቦርዱ የሚቀርቡትንና በቦርዱ ታይተው ውሳኔ ያረፈባቸውን አጠቃላይ ጉዳዮች መረጃ ያደራጃል፤
8. በጽሕፈት ቤቱ ባለሙያዎች የክልሉ ቅርሶችና መስህብ ሀብቶች እንክብካቤና ልማት ቅደም ተከተል ዝርዝር እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤
9. በጽሕፈት ቤቱ ባለሙያዎች የክልሉ ቅርሶችና መስህብ ሀብቶች እንክብካቤና ልማት ንግግራት እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤

2. Implement the office's powers and duties indicated in Article 14 of this proclamation; recruit and administer professionals and support staffs as per the civil service law of the region and directive to be approved by board following the same thereof;
3. Prepare and submit the office's draft annual budget and work program to the board; implement same upon approval;
4. Make expenditure of money pursuant to the allocated office's budget and work program;
5. Represent the office in all relations with third parties;
6. submit the office's performance report to the board;
7. organize documentation as to issues to be submitted to the board and decisions made on them by same ;
8. cause details of the regional heritages and attraction resources conservation and development priority be prepared by the office's professionals;
9. cause projects of the region's heritages and attraction resources conservation and development be prepared by the office's professionals;

10. በክልሉ ውስጥ በፈንዱ ድጋፍ የሚከናወኑ የቅርስ ጥበቃና የቱሪዝም ልማት ሥራዎች በጽሕፈት ቤቱ ባለሙያዎች አማካኝነት ድጋፍ እየተደረገላቸው ስለመሆኑ በቅርብ ይከታተላል፤

11. ስለክልሉ ቅርሶችና የመስህብ ሀብቶች እንክብካቤና ልማት በተለያዩ አካላት ተዘጋጅተው የሚቀርቡለትን ኘሮጀክቶች በጽሕፈት ቤቱ ባለሙያዎች እንዲገመገሙ ያደርጋል፤

12. ከቦርዱ ፀሐፊ ጋር በመመካከር በሚመለከታቸው አካላት ለፈንዱ ጽህፈት ቤት የሚቀርቡ ጥያቄዎችን በመወያየት አጀንዳነት አዘጋጅቶ ለቦርዱ ለውሳኔ ያቀርባል፤

13. በቦርዱ ሰብሳቢ የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራትን ያከናውናል፡፡

#### 16. ስለ ቦርዱ ስብሰባ ጊዜና የውሳኔ አሰጣጥ ስነ ስርዓት

1. ቦርዱ መደበኛ ስብሰባ በየሦስት ወሩ አንድ ጊዜ ያደረጋል፤ ሆኖም በሰብሳቢው ሲጠራ ወይም ከቦርዱ አባላት= በአንድ ሶስተኛው ጥያቄ ሲቀርብ ቦርዱ በማንኛውም ጊዜ አስቸኳይ ስብሰባ ሊያደርግ ይችላል፡፡

2. ከቦርዱ አባላት መካከል ከግማሽ በላይ የሚሆኑት በስብሰባው ላይ ከተገኙ ምልዓተ ጉባኤ ይሆናል፡፡

3. የቦርዱ ውሳኔ የሚተላለፈው በስብሰባው ላይ ከተገኙ አባላት መካከል በአብላጫ ድምጽ ሲደገፍ ነው፡፡ ሆኖም ድምጽ እኩል በእኩል የተከፈለ እንደሆነ ሰብሳቢው ያለበት ወገን ወሳኝ ድምጽ ይኖረዋል፡፡ የአነስተኛው ድምጽ ሀሳብም በቃለጉባኤው ላይ ይያዛል፡፡

10. Follow up closely whether the heritages protection and tourism development activities, conducted by the fund in the region, are supported by the office's professionals;

11. cause projects, prepared and submitted by various bodies, concerning the region's heritages and attraction resources protection and development, be evaluated by the office's professionals;

12. prepare, in consultation with the secretary of the board, issues presented to the office of the fund by pertinent bodies as agenda and submit same to the board for approval;

13. Perform such other related activities entrusted to it by the chairperson of the Board.

#### 16. Time of the Boards Meeting and Decision Making Procedures

1. The Board conducts regular meeting once in three months; however, it may conduct emergency session where the chairperson calls or one-third of the board members requested same.

2. There shall be a quorum when more than half of members of the board found in the meeting.

3. The Board's decision shall be passed, when supported by majority vote of members present at the meeting. However, in case of a tie, the party which the chairperson is found shall have decisive vote. Ideas of the minority vote shall be kept in a minute.

4. ከዚህ በላይ የተጠቀሱት ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆነው ቦርዱ የራሱን የስብሰባ ሥነ ሥርዓት መመሪያ ሊያወጣ ይችላል።

#### 17. ስለ ጽ/ቤቱ በጀት

የጽሕፈት ቤቱ በጀት በክልሉ መንግስት ይመደባል።

#### 18. ስለ ቢሮው ልዩ ስልጣን

ቢሮው በዚህ አዋጅ መሰረት የሚከተሉት ልዩ ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

1. ለክልሉ ቅርሶች ጥበቃና ቱሪዝም ልማት የሚውል የፋይናንስ ድጋፍ ያፈላልጋል፤ ያስገኛል፤
2. ቦርዱን በቅርብ ያማክራል፤ የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል።

### ክፍል ሦስት

#### ስለ ፈንዱ የገቢ አሰባሰብ፤

#### አስተዳደርና አጠቃቀም

#### 19. የገቢ ምንጭ

የፈንዱ ገቢ ከሚከተሉት የሚመነጭ ይሆናሉ፡-

1. በክልሉ መንግስት ከሚመደብ በጀት፤
2. ከክልሉ ነዋሪዎች ላይ በየአመቱ በፈቃደኝነት ላይ ተመስርቶ የሚሰበሰብ ገንዘብ፤
3. የሃይማኖት ተቋማት ከአመታዊ ገቢያቸው ላይ በራሳቸው ውሳኔ የሚከፍሉት መዋጮ፤
4. የክልሉ መንግስታዊ የልማት ድርጅቶችና ተቋማት ከገቢያቸው ላይ የሚወስኑት ክፍያ፤

4. Without prejudice to the provisions stated hereinabove, the Board may issue its own meeting procedures directives.

#### 17. Budget of the Office

The budget the Office shall be allocated by the Government of the Region.

#### 18. Special powers of the Bureau

The bureau shall have the following special powers and duties, pursuant to this proclamation:

1. Search for and get available financial support for the region's heritages protection and tourism development;
2. Consult the Board closely; provide for technical support.

### PART THREE

#### Revenue Collection, Administration and

#### Utilization of the Fund

#### 19. Source of Revenue

The Revenue of the Fund shall be generated from the following:

1. Budget allocated by the Governmt of the Region;
2. money collected yearly from the the residents of the Region based on their voluntariness;
3. contribution paid by religious institutions, on the basis of their decision, from their annual income;
4. payment determined by public enterprises and institutions of the Regional Government from their income;

5. ዝርዝሩ በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት የሚወሰን ሆኖ፤ በክልሉ ውስጥ ከፈቃድ ማውጣትና እድሳት በሚሰበሰብ የአገልግሎት ክፍያ ላይ ተጨማሪ ሆኖ የሚጣል ታሪፍ፤
6. በክልሉ ውስጥ ተመዝግበው በሚንቀሳቀሱ የቱሪስት አገልግሎት ሰጪ ድርጅቶች አመታዊ ገቢ እና በሚሰጡት አገልግሎት ላይ በተጨማሪ የሚጣል ታሪፍ ክፍያ፤
7. በክልሉ መንግስት ተቋማት ይዞታ ስር ከሚገኙ የቱሪስት መዳረሻዎች፣ መስህቦች፣ መዝናኖሮችና ቤተ መዝናኛ ጉብኝት በሚሰበሰበው ገቢና በሚሰጡት አገልግሎቶች ላይ በተጨማሪም በሚጣል ታሪፍ ክፍያ፤
8. በክልሉ ውስጥ የሚንቀሳቀሱ መንግስታዊ ያልሆኑ የልማት ድርጅቶች እና ማህበራት በፍቃደኝነት የሚሰጡት የአይነትም ሆነ የጥሬ ገንዘብ ሃብት፤
9. በክልሉ ውስጥ ተመዝግበው የሚንቀሳቀሱ የሙያና ህዝባዊ ማህበራት በፈቃደኝነት የሚወስኑት ክፍያ፤
10. አግባብ ካላቸው የፌደራል መንግስት አካላት የሚሰጥ ድጋፍ፤
11. በጽ/ቤቱ የተዘጋጁ ለህዝብ ከሚሰራጩ ወይም ከሚቀርቡ የህትመት ውጤቶችና የፊልም ስራዎች ሽያጭ የሚገኝ ገቢ፤
12. አግባብ ካላቸው አካላት ጋር በመተባበር ከሚከናወኑ የገቢ ማሰባሰቢያ ፕሮግራሞች አፈጻጸም የሚገኝ ገቢ፡፡

5. As particulars be determined by the council of the Regional Government , additional tariff levied on service payment collected from the issuance and renewal of licence thereon;
6. Additional tariff payment levied on the annual revenue and service delivery of tourist service agencies, registered and working in the region;
7. Additional tariff levied on the collected revenue service delivery of tourist destinations, Attractions, musiums and archives, that are found under the possession of institutions of the Regional Government;
8. Donation in kind or in cash made voluntarily by non-governmental development agencies and associations working in the region ;
9. Payment voluntarily determined by professional and civic associations, registered and working within the region;
10. Support given from pertinent bodies of the Federal Government;
11. Revenue obtained from the sale of film works and print products which are prepared and thereby distributed to the public;
12. Revenue obtained from the execution of activities of income generation programs conducted in collaboration with pertinent bodies.

**20. ስለፈንዱ የገቢ አስባሰብ ስርዓት**

1. ፈንዱ የራሱን የባንክ ሂሳብ ይክፍታል፤ በስራ አስኪያጁ አማካኝነት ያንቀሳቅሳል፤
2. የክልሉ መንግስት ሰራተኞች የገንዘብ መዋጮ የሚሰበሰበው እና ወደ ፈንዱ ሂሳብ ገቢ የሚደረገው በየሴክተር መ/ቤቶች አማካኝነት በየወሩ መጨረሻ ይሆናል፤
3. በክልሉ ውስጥ ከሚከናወን የፈቃድ ማውጣትና እድሳት አገልግሎት ክፍያ ላይ ተጨማሪ ሆኖ የሚጣል የታሪፍ ክፍያ የሚሰበሰበው እና ወደ ፈንዱ ሂሳብ ገቢ የሚሆነው በየአመቱ መጨረሻ ሆኖ አግባብ ባላቸው ፈቃድ ሰጪና ተቆጣጣሪ አማካኝነት ይሆናል፤
4. ከክልሉ አርሶ አደሮች ላይ የሚሰበሰበው የገንዘብ መዋጮ ወደ ፈንዱ ሂሳብ ገቢ የሚደረገው በክልሉ ገቢዎች ባለስልጣን አማካኝነት ሆኖ አፈጻጸሙም የገጠር መሬት መጠቀሚያ ክፍያ እና የእርሻ ስራ ገቢ ግብር በሚሰበሰቡበት ወቅት ይሆናል፤
5. የሃይማኖት ተቋማት መዋጮ የሚሰበሰበው እና ወደ ፈንዱ ሂሳብ ገቢ የሚደረገው በየሃይማኖቱ አስተዳደር ጽ/ቤቶች አማካኝነት በየአመቱ ይሆናል፤
6. መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች እና ማህበራት በፈቃደኝነት እየወሰኑ የሚለግሱት ገንዘብ ውሳኔውን ካደረጉበት ጊዜ ጀምሮ የሚሰበሰበው እና ወደ ፈንዱ ሂሳብ ገቢ የሚደረገው በየአመቱ በክልሉ አስተዳደርና ፀጥታ ጉዳዮች ቢሮ አማካኝነት ይሆናል፤

**20. Procedures for Fund's Revenue Collection**

1. The fund shall open its own bank account ; transact same with its manager;
2. Contributions made by civil servants of the Regional Government shall be collected at the end of each month and put in to the bank account of the fund by each sectors thereon;
3. Additional tariff payment levied on the payment of the issuance and renewal of license conducted within the region shall be collected and put in to the fund account, at the end of each year, by pertinent bodies of license issuer and supervising bodies;
4. Money contribution collected from the peasants of the Region shall be made and put in to the fund's account by Revenue Authority of the Region at the time when the Rural land use Fee and Agricultural activities Income Tax is collected;
5. Contribution collected from religious institutions shall be made and put in to the fund's account annually by the religious administration offices;
6. Money donated by non-governmental organizations and associations, voluntarily determined by same, shall be collected, as of the decision, and put in to the fund's account by the Administrative and Security Affairs Bureau of the Region;

7. በክልሉ ውስጥ ከሚንቀሳቀሱት የቱሪስት አገልግሎት ሰጪ ድርጅቶች የሚሰበሰበው መዋጮና በአገልግሎት ላይ የሚጣል የታሪፍ ክፍያ ወደ ፈንዱ ሂሳብ ገቢ የሚደረገው በየወሩ መጨረሻ በቢሮው አማካኝነት ይሆናል፤
8. በክልሉ መንግስታዊ ተቋማት ይዞታ ስር ከሚገኙ የቱሪስት መዳረሻዎች የመስህብ ስፍራዎች እና ቤተመዘክሮች የሚሰበሰበው መዋጮና በአገልግሎት ላይ የሚጣል ታሪፍ ክፍያ ወደ ፈንዱ ሂሳብ ገቢ የሚሆነው በየወሩ መጨረሻ በቢሮው አማካኝነት ይሆናል፤
9. ከመንግስታዊና መንግስታዊ ካልሆኑ ልማት ድርጅቶች እንዲሁም ከንግድ ተቋማት አመታዊ ገቢ ላይ የሚሰበሰበው መዋጮ ወደ ፈንዱ ሂሳብ ገቢ የሚደረገው በየአመቱ የዘመኑ ግብር በሚከፈልበት ወቅት በክልሉ ንግድና ትራንስፖርት ቢሮ አማካኝነት ይሆናል፤
10. ከሙያና ህዝባዊ ማህበራት የሚሰበሰበው መዋጮ ወደ ፈንዱ ሂሳብ ገቢ የሚሆነው በየአመቱ መጨረሻ በየተቋማቱና ማህበራቱ ስራ አመራሮች አማካኝነት ይሆናል፤
11. በዚህ አዋጅ አንቀጽ 19 ንኡስ አንቀጽ 12 መሰረት ከሚዘጋጁ የገቢ ማሰባሰቢያ ፕሮግራሞች አፈጻጸም የሚሰበሰብ ማናቸውም ገቢ ወደ ፈንዱ ሂሳብ ገቢ የሚደረገው ቦርዱ ለዚሁ ተግባር አስቀድሞ እውቅና በሰጣቸው አካላት በኩል ይሆናል፤

7. Contribution from and tariff payment levied on the tourist service delivery organizations working within the region shall be collected ,at the end of each month, and put in to the account of the fund by the Bureau;
8. Contribution from and tariffs levied on the services delivered by tourist destinations, place of attractions and archives, found under the possession of institutions of the regional government, shall be collected monthly and put in to the fund's account by the Bureau;
9. Contribution made from the annual income of the governmental and non-governmental development organizations, as well as business institutions shall be collected annually, at the time when annual income is paid, and put in to the bank account of the fund by the Regional Bureau of Trade and Transport;
10. Contribution from professional and civic associations shall be collected, at the end of each year, and put in to the bank account of the fund by the leaders of each institution and association;
11. Revenue gained from the execution of income generation activities programs conducted as per sub-article 12 of Article 19 of this proclamation, shall be collected and put in to the fund's account by bodies to which the Board has given prior recognition;



12.በዚህ አንቀጽ ድንጋጌዎች መሰረት የተገኘን ገቢ ወደ ፈንዱ ሂሳብ ገቢ ያደረገ ማንኛውም ሰው ገቢ ስላደረገው ገንዘብ ገቢ ካደረገበት ቀን ጀምሮ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ለቦርዱ ሪፖርት ማድረግ አለበት፡፡

#### 21. ስለ ፈንዱ የወጭ ስርዓት

ከፈንዱ ሂሳብ ገንዘብ ወጭ ሆኖ የሚከፈለው በፀደቀው ዓመታዊ የሥራ ንግግራም መሠረት ለተከናወኑ ሥራዎች፣ ለተገዙ ዕቃዎችና አገልግሎቶች ይሆናል፡፡

#### ክፍል አራት

#### ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች

#### 22. ስለሂሳብ መዛግብት አያያዝ

1. ጽሕፈት ቤቱ ትክክለኛና የተሟላ የሂሳብ መዛግብትን ከደጋፊ ሰነዶች ጋር ይይዛል፡፡
2. የጽሕፈት ቤቱ የሂሳብ መዛግብትና ገንዘብም ሆነ ንብረት ነክ ሰነዶች ቢያንስ በዓመት አንድ ጊዜ በክልሉ ዋናው ኦዲተር መ/ቤት ወይም እርሱ በሚወክላቸው ኦዲተሮች ይመረመራል፡፡ የኦዲተሩ የምርመራ ውጤት የበጀት ዓመቱ ባለቀ በሦስት ወር ጊዜ ውስጥ ለቦርዱ ይቀርባል፡፡

#### 23. ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ሕጎች

ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረን ማንኛውም አዋጅ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም የተለመደ አሠራር በዚህ አዋጅ ውስጥ በተሸፈኑት ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም፡፡

12. Any person who has put the revenue to the fund's account gained pursuant to the provisions of this article shall report to the board within one month as of the date of the same has been made.

#### 21 Expenditure Procedure of the Fund

The money shall be paid, from the fund's account, for performed activities, procured goods and services on the basis of the approved annual work plan thereon.

#### PART FOUR

#### Missellaneous Provisions

#### 22. Acquisition of Account Records

1. The office shall keep accurate and complete books of account together with supportive documents.
2. Financial and property related documents of the Office shall be audited atleast once a year by the Auditor General of the Region or by Auditors designated by him. The Auditing result shall be submitted to the board with in three months as of the expiry of the budget year.

#### 23. Inapplicable Laws

Any proclamation, regulation, directive or customary practice contrary to this proclamation, shall be inapplicable on matters provided in this proclamation.

**24. ደንብና መመሪያ የማውጣት ሥልጣን**

1. የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ይህን አዋጅ ለማስፈጸም የሚያስፈልገውን ደንብ ሊያወጣ ይችላል።
2. ቦርዱ ይህንን አዋጅና አዋጁን ተከትሎ የሚወጣውን ደንብ ለማስፈጸም የሚያግዙ መመሪያዎችን ሊያወጣ ይችላል።

**25. የመተባበር ግዴታ**

ማንኛውም ሰው ይህንን አዋጅና በአዋጁ መሰረት የሚወጡትን ደንቦችና መመሪያዎች በማስፈጸም ረገድ የመተባበር ግዴታ አለበት።

**26. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በክልሉ መንግስት ዝቅር ሕግ ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

ባህር ዳር

ሰኔ 20 ቀን 2004 ዓ.ም

አያሌው ጎበዜ

የአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት

ፕሬዝዳንት

**24. Power to Issue Regulation and Directives**

1. The Council of the Regional Government may issue regulation necessary for the implementation of this proclamation.
2. The Board may issue directives that help to implement this proclamation and the regulation to be issued following the proclamation.

**25. Duty to Cooperate**

Any person shall have a duty to cooperate in the implementation of this proclamation as well as regulation and directives to be issued pursuant to this proclamation.

**26. Effective Date**

This proclamation shall come in to force as of its publication in the “Zikre-Hig” Gazette of the Regional State.

Done at Bahir Dar,

This 27<sup>th</sup> day of June, 2012.

Ayalew Gobezie

President of Amhara National

Regional State